



ORGANISATION
INTERNATIONALE
DU CAFÉ



ICC 136-1 Rev. 1

28 septembre 2023
Original : anglais

F

Conseil international du Café
136^e session
28 et 29 septembre 2023
Bengaluru (Inde)

**Nouvelle répartition des voix au sein
du Conseil pour l'année caféière
2022/23
(Calculée au 28 septembre 2023)**

Contexte

1. Le présent document contient la nouvelle répartition des voix au sein du Conseil pour l'année caféière 2022/23, calculée conformément aux dispositions pertinentes des articles 12 et 21 de l'Accord de 2007.
2. Les voix des Membres exportateurs et des Membres importateurs ont été calculées sur la base des données statistiques figurant dans le document [ICC-134-3](#). La répartition initiale des voix au sein du Conseil pour l'année caféière 2022/23 a été calculée sur la base de la composition de l'Organisation au 15 septembre 2022 en vertu de l'Accord de 2007 (voir le document [ICC-134-3](#)).
3. Le tableau 1 donne les voix des Membres exportateurs et de ceux qui ont des arriérés et dont les droits de vote sont suspendus. Le tableau 2 donne les voix des Membres importateurs et de ceux qui ont des arriérés et dont les droits de vote sont suspendus. Le tableau 3 présente la situation des arriérés de contributions et le tableau 4 la situation des arriérés de contributions dus par d'anciens Membres.

Mesure à prendre

Le Conseil est invité à approuver ce document.

REDISTRIBUTION - EXCLUDING COUNTRIES WITH CONTRIBUTIONS IN ARREARS OVER 21 MONTHS

COFFEE YEAR 2022/23

AS AT 28 SEPTEMBER 2023

Exporting Members	Average exports (60-kg bags)	Percentage share in total exports	Votes			Percentage share of all votes
			Basic	Proportional	Total	
TOTAL	110,446,782	100	115	885	1,000	50.00
Angola	18,150	0.02	5	0	5	0.25
Bolivia	23,235	0.03	5	0	5	0.25
Brazil	40,126,696	46.83	5	414	419	20.95
Burundi	259,809	0.30	5	3	8	0.40
Cameroon	226,458	0.26	5	2	7	0.35
Colombia	12,873,675	15.02	5	133	138	6.90
Costa Rica	1,119,536	1.31	5	12	17	0.85
Côte d'Ivoire	1,457,725	1.70	5	15	20	1.00
El Salvador	463,809	0.54	5	5	10	0.50
Ethiopia	3,821,727	4.46	5	40	45	2.25
Gabon	12	0.00	5	0	5	0.25
Honduras	6,311,148	7.37	5	65	70	3.50
India	5,984,506	6.98	5	62	67	3.35
Indonesia	6,282,371	7.33	5	65	70	3.50
Kenya	774,153	0.90	5	8	13	0.65
Mexico	2,907,621	3.39	5	30	35	1.75
Nepal	1,201	0.00	5	0	5	0.25
Nicaragua	2,615,110	3.05	5	27	32	1.60
Panama	44,898	0.05	5	0	5	0.25
Philippines	5,164	0.01	5	0	5	0.25
Thailand	216,517	0.25	5	2	7	0.35
Timor-Leste	96,627	0.11	5	1	6	0.30
Togo	59,706	0.07	5	1	6	0.30
Sub-total	85,689,855	100	115	885	1,000	50
(b) Members of the ICA 2007 in arrears						
Central African Republic	31,800	0.00	0	0	0	0.00
Congo, Dem. Rep. of	187,507	0.00	0	0	0	0.00
Cuba	21,535	0.00	0	0	0	0.00
Ecuador	487,901	0.00	0	0	0	0.00
Ghana	7,859	0.00	0	0	0	0.00
Liberia	2,454	0.00	0	0	0	0.00
Madagascar	20,250	0.00	0	0	0	0.00
Malawi	13,947	0.00	0	0	0	0.00
Nigeria	3,947	0.00	0	0	0	0.00
Papua New Guinea	769,924	0.00	0	0	0	0.00
Peru	3,682,013	0.00	0	0	0	0.00
Rwanda	322,139	0.00	0	0	0	0.00
Sierra Leone	34,897	0.00	0	0	0	0.00
Tanzania	926,983	0.00	0	0	0	0.00
Venezuela	31,252	0.00	0	0	0	0.00
Vietnam	18,145,217	0.00	0	0	0	0.00
Yemen	28,987	0.00	0	0	0	0.00
Zambia	32,733	0.00	0	0	0	0.00
Zimbabwe	5,581	0.00	0	0	0	0.00
Sub-total	24,756,927	0.00	0	0	0	0.00

TABLE 2
IMPORTING MEMBERS
REDISTRIBUTION - EXCLUDING COUNTRIES WITH CONTRIBUTIONS IN ARREARS OVER 21 MONTHS
COFFEE YEAR 2022/23
AS AT 28 SEPTEMBER 2023

Importing Members	Average imports (60-kg bags)	Percentage share in total imports	Votes			Percentage share of all votes
			Basic	Proportional	Total	
TOTAL	96,570,551	100	25	975	1,000	50
<i>European Union</i>	<i>79,056,605</i>	<i>82.31</i>	<i>5</i>	<i>661</i>	<i>666</i>	<i>33.30</i>
Japan	7,611,441	7.92	5	141	146	7.30
Norway	780,492	0.81	5	14	19	0.95
Switzerland	3,418,230	3.56	5	63	68	3.40
United Kingdom	5,184,302	5.40	5	96	101	5.05
Sub-total	96,051,070	100	25	975	1,000	50
(b) Members of the ICA 2007 in arrears						
Russian Federation	6,209,119	0.00	0	0	0	0.00
Tunisia	519,481	0.00	0	0	0	0.00
Sub-total	519,481	0	0	0	0	0

TABLE 3			
ADMINISTRATIVE BUDGET			
SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS			
FROM MEMBERS IN ARREARS			
AS AT 28 September 2023			
	Pound Sterling		
	2022/23	2021/22 and prior years	Total
Total	239,631	516,140	755,771
Bolivia	4,178	5,177	9,355
Cameroon	12		12
Central African Republic		63,054	63,054
Congo D.R. of		4,686	4,686
Côte d'Ivoire	370		370
Cuba		6,395	6,395
Ecuador		3,875	3,875
Gabon	318		318
Ghana		9,475	9,475
India	10		10
Liberia		78,840	78,840
Madagascar	5,570		5,570
Malawi		58,656	58,656
Nigeria	5,570		5,570
Panama	104		104
Papua New Guinea	12,254		12,254
Peru	36,087		36,087
Russian Federation	98,032	76,240	174,272
Rwanda	8,912	900	9,812
Sierra Leone		11,230	11,230
Tanzania		20,845	20,845
Tunisia		21,914	21,914
Venezuela		20,173	20,173
Vietnam	68,214		68,214
Yemen		52,260	52,260
Zambia		39,944	39,944
Zimbabwe		42,476	42,476

TABLE 4	
DUE FROM FORMER MEMBERS	
SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS	
AS AT 28 SEPTEMBER 2023	
	Pounds sterling
Total	217,113
Congo	39,505
Dominican Republic	30,729
Guinea	108,759
Uganda	38,120

NOTES AUX TABLEAUX

1. Le paragraphe 2 de l'article 12 de l'Accord de 2007 dispose que chaque Membre a, comme chiffre de base, cinq voix.
2. Le paragraphe 5 de l'article 12 stipule que l'Union européenne dispose de voix à titre de Membre unique.
3. Le paragraphe 7 de l'article 12 dispose que, quand un changement survient dans la participation à l'Organisation ou si les droits de vote d'un Membre sont suspendus ou rétablis en vertu de l'Article 21, le Conseil procède à une nouvelle répartition des voix, qui obéit aux dispositions dudit article.
4. Le paragraphe 8 de l'article 12 dispose qu'aucun Membre n'a les deux tiers ou plus des deux tiers des voix de sa catégorie.
5. Le paragraphe 2 de l'article 21 dispose qu'un "Membre qui ne s'est pas acquitté intégralement de sa cotisation au budget administratif dans les six mois de son exigibilité perd, jusqu'au moment où il s'en acquitte intégralement, ses droits de vote et son droit de participer aux réunions des comités spécialisés. Cependant, sauf décision prise par le Conseil, ce Membre n'est privé d'aucun des autres droits que lui confère le présent Accord, ni relevé d'aucune des obligations que celui-ci lui impose". Conformément à la décision adoptée par le Conseil en mars 2013 (voir le document [ICC-110-16](#)), dans le cas des cotisations dont le montant acquitté est légèrement inférieur au montant prévu, la Directrice exécutive devrait avoir le pouvoir discrétionnaire d'ignorer le déficit aux fins du calcul des voix. Le montant du déficit est fixé à £1 000 ou à 5% du montant de la cotisation du Membre, le montant le plus élevé étant retenu, à la condition supplémentaire que le Membre s'acquitte dudit déficit au cours de l'exercice financier suivant.